

# BRUJULAS Y ESPIRALES

Cuaderno de crítica literaria de Francisco Martínez Bouzas



domingo, 20 de septiembre de 2020

## EL CORAZÓN PODRIDO DEL PARAÍSO

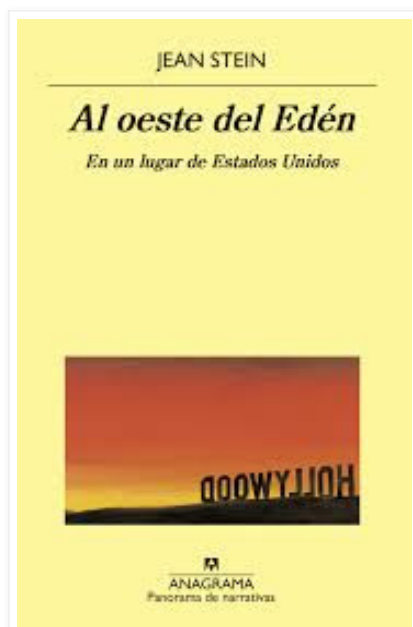
### *Al oeste del Edén*

*En un lugar de Estados Unidos*

Jean Stein

Traducción de Amado Diéguez

Editorial Anagrama,  
Barcelona, 2020, 382  
páginas.



Lautora de este libro deslumbrante fue la editora de varias revistas como *The Paris Review* y *Grand Street*. Es así mismo escritora entre cuyas obras se encuentra *American Journey: The Time of Robert Kennedy*. En la preparación de este libro, *West of Eden*, dedicó más de dos décadas. Un año más tarde se suicidó lanzándose al vacío desde su apartamento en un rascacielos de Manhattan. Como en la obra dedicada a Robert Kennedy, *Al oeste del Edén* es una apasionante historia oral sobre la ciudad de Los Ángeles y sus interminables, poderosos y a veces indescifrables mitos.

Cuaderno de crítica literaria

*En estas páginas que hoy dan comienzo, intentaré reflejar, desde mi subjetividad de lector, mis impresiones sobre libros y lecturas del panorama narrativo escrito en español. Ser una brújula que marque el norte en esa infinita espiral que es la capacidad fabuladora humana, convertida en arte por medio de la palabra. Es mi deseo que los potenciales lectores hallen en mis reflexiones una modesta ayuda para leer con placer ese tesoro maravilloso que son aquellos libros donde la realidad y la fantasía caminan de la mano*

## Brújulas y Espirales (blog) 20/09/20

El libro, en cuanto a su estructura, es una amalgama de declaraciones, sin conexión entre ellas, dichas por voces como Warren Beatty -"el falo con piernas"-, Gore Vidal, Lauren Bacall o Jane Fonda entre otros muchos. Su definición de la ciudad es curiosa y paradigmática: "Es una ciudad donde eres libre de reinventarte, el lugar más al oeste del país que uno puede alcanzar encaramado en el borde de un océano de posibilidades, junto a las factorías de fantasía que son Hollywood y Disneylandia." Pero Jean Stein era consciente de que Los Ángeles tiene demasiadas capas para explorar. Y por consiguiente, una ciudad que se deja descubrir sólo cuando ella quiere, caprichosamente.

Mas el objetivo de la obra de Jean Stein no es dedicar su libro a la urbe, sino a cinco familias fundadoras de la ciudad y que siguen inmortalizadas en sus calles: los Doheny, Los Warner, los Garland, los Selznick, más la estirpe de la propia autora, cuyo progenitor fue un mafioso promotor de giras musicales y que terminaría siendo uno de los más renombrados agentes de las estrellas de Hollywood. Con sus locuras y sus flaquezas, todo en ellos debía de ser maravilloso, como un cuento de hadas.

En esta capital del autoengaño, Jean Stein se vale de estos personajes para analizar "el corazón podrido del paraíso"; "una ciudad comparable con un infierno" como escribió Bertold Brecht que estuvo un tiempo refugiado en Los Ángeles.

Nos adentramos en el libro y nos llega el eco de conversaciones distendidas que nos van dando la pauta de cómo se fue levantando ese gran sueño hecho metrópoli. Por los testimonios que recoge Jean Stein, conocemos a los Doheny, nos encontramos con los hermanos Warner, fundadores de uno de los grandes estudios cinematográficos. En el relato de la historia de la desequilibrada Jane Garland y Jenifer Jones, sale a flote la crueldad escondida tras las apariencias e intereses inconfesables. Y al sumergirnos en la historia de la familia de la autora, sabremos cómo se fundó uno de los grandes sellos de la industria musical, la "Music Corporation of America".

Al leer el libro surgen de inmediato las imágenes de "El crepúsculo de los dioses" de Billy Wilder, un retrato burlesco e inquietante de las miserias de Hollywood. Son muchos los testigos y protagonistas de este retrato: Lauren Bacall, Warren Beatty, Jane Fonda, Dennis Hopper, Arthur Miller, Gore Vidal y tantos otros. Pero también hablan de Los Ángeles gentes sin nombre, porque la autora entrevistó a peluqueros, mayordomos, escritores, artistas plásticos... familias que chismorrear. Sin embargo, y como suele ocurrir casi siempre, la mayor parte de los agentes de la historia son personajes poderosos, poseedores de mansiones de ensueño, o personajes ignorantes como Jack Warner director del estudio Warner Bros.



Jean Stein

Quizás la historia más espeluznante que relata la autora es la de la aspirante a actriz Jane Garland, una joven esquizofrénica que, a los cincuenta años, su madre la ofrecía a jóvenes muchachos para que se casasen con ella a cambio de dinero.

Un libro repleto de falsedad, máscaras, veneno, que se sumerge en un siglo de historia de Estados Unidos, con sus luces y sus sombras; que analiza y despedaza el mito del sueño americano y su resultado real: la Gran Depresión, la mafia, el Comité de Actividades Antiamericanas. Un libro sobre una ciudad repleta de vinos y rosas, pero muchas de ellas podridas y el vino agriado.

En definitiva, una excelente indagación, basada sobre todo en testimonios orales del esplendor y miserias de una ciudad que sigue siendo mítica: Los Ángeles donde el sol brilla prácticamente todo el año, y, junto a su glamur, sus excesos, sus secretos de alcoba, sus miserias.

Francisco Martínez Bouzas

Publicado por [Francisco Martínez Bouzas](#) en [domingo, septiembre 20, 2020](#)

Etiquetas: [Editorial Anagrama](#), [Jean Stein](#)

### Datos personales



**Francisco Martínez Bouzas**

Catedrático de Filosofía y crítico literario

[Ver todo mi perfil](#)